

20 ta' Marzu, 1989

Imhallfin: -

**S.T.O. Prof. Hugh W. Harding B.A., LL.D., F.S.A.,
F.R.Hist.S. - President**
Onor. Joseph A. Herrera Bl.Can., Lic.Can., LL.D.
Onor. Carmelo A. Agius B.A., LL.D.

Emanuel Vella

versus

Kuraturi deputati biex jirrapprezentaw lill-assenti Commendatore Paola Pace u b'nota tad-9 ta' Awissu, 1982, Paolo Pace assumu l-atti tar-rikors u b'nota tad-19 ta' Marzu, 1984, l-Avukat Dottor Paul Coppini assumu l-atti minflok l-imsiefer Paolo Pace.

Ħatra ta' Kuraturi Deputati - Żball fl-Isem tal-Partijiet

Skond l-art. 930(1) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili huwa dmir tar-Regjistratur li, wara li ssir il-ħatra tal-kuraturi, jdaħħal isimhom fl-att li bih tingieb il-kawża qabel ma jmexxieh. Skond ġurisprudenza kostanti tal-Qrati tagħna, il-Qorti ta' l-Appell ma tistax tikkoreġi żball fl-isem tal-partijiet fi skrittura ppreżentata fl-ewwel istanza. F'kontinġenzi simili s-sentenza ta' l-ewwel Qorti għandha tiġi annullata.

Il-Qorti: -

Rat ir-rikors ta' Emanuel Vella pprezentat fil-Bord li jirregola l-Kera għall-Gzejjer ta' Għawdex u Kemmuna, li permezz tiegħu talab li jiġi awtorizzat li jirriprendi l-pussess tal-flat bla numru u bla isem fit-tieni sular ta' *block* ta' flats ukoll

bla numru u bla isem fi Qbajjar Road, Marsalforn, limiti ta' Żebbuġ, Ghawdex, liema *flat* huwa sovrastanti *flat* ta' Carlo Vella u jmiss mit-tramuntana u punent ma' beni ta' Carlo Vella u miġ-ġwani ma' taraġ komuni, liema *flat* hu mikri lill-intimat versu l-kera ta' hamsa u tletin lira (Lm35) fis-sena li jithallas bil-quddiem kull 1 ta' Lulju u dana billi għandu bżonnu għall-*flat* ferm iktar milli għandu bżonnu l-inkwilin u billi l-intimat mhux qed jagħmel użu mill-*flat* għall-iskop li kien oriġinarjament mikri;

Rat ir-risposta li bih l-intimat iddikjara li l-*flat* in kwistjoni dejjem intuża bħala l-unika residenza tiegħu f'dawn il-gżejjer, illi t-tieni allegazzjoni tar-rikorrent hija nfondata infatti l-awtur tar-rikorrent qatt ma rrifjuta li jaċċetta l-kera dovuta mill-intimat u illi l-*hardship* ta' l-intimat ikun ikbar minn tar-rikorrent jekk it-talba tiġi akkolta;

Rat is-sentenza mogħtija mill-Bord li Jirregola l-Kera għall-Gżira ta' Ghawdex u Kemmuna fit-28 ta' Marzu, 1984, fl-ismijiet premessi li biha ddecieda l-kawża billi ddecieda li l-*hardship* tar-rikorrent, is-sid ikun ikbar minn dak ta' l-intimat jekk it-talba tiġi miġhuda u għalhekk laqa' t-talba tar-rikorrent u awtorizzat jirriprendi l-pussess tal-*flat* imsemmi u għall-finijiet ta' l-iżgumbrament mill-intimat ipprefiġġa t-terminu ta' tliet xhur minn dak in-nhar u;

Omissis;

Rat ir-rikors ta' l-appell ta' l-istess Avukat Dottor Paul Coppini *nomine* pprezentat fil-5 ta' April, 1984, li bih talab bir-rispett li in vista tal-premess din il-Qorti joghġobha tirrevoka s-sentenza mogħtija mill-Bord li Jirregola l-Kera għall-Gżejjer

ta' Għawdex u Kemmuna fit-28 ta' Marzu, 1984, fil-kawża fuq indikata fl-ismijiet: "Emanuel Vella vs Kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti Comendatore Paolo Pace u b'nota tad-9 ta' Awissu, 1982 Paolo Pace assumma l-atti tar-Rikors u b'nota tad-19 ta' Marzu, 1984 l-Avukat Dottor Paul Coppini assumma l-atti minflok l-imsiefer Paolo Pace Rikors Numru 5/1982" billi tiċhad it-talba tar-rikorrenti appellat għar-ripreża tal-pussess tal-flat bla numru u bla isem fi Qbajjar Road, Marsalforn, Għawdex, mikri lill-imsemmi Paolo Pace, u dan bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra r-rikorrent appellat;

Rat ir-risposta ta' Emanuel Vella għar-rikors ta' appell ta' Dr. Paul Coppini *nomine* ppreżentata fis-17 ta' April, 1984;

Rat in-nota ta' Paolo Pace li biha assumma l-atti tal-kawża, mingħajr preġudizzju għal kull eċċezzjoni lilu kompetenti fuq l-irregolarità tal-proċeduri anteedenti ppreżentata fis-6 ta' Mejju, 1985;

Rat in-nota ta' l-intimat ippreżentata fis-7 ta' Mejju, 1986 li biha eċċepixxa n-nullità tas-sentenza appellata peress li:

a) Ir-rikors għall-ħruġ tal-bandi ppreżentat mill-AIC Vella fid-9 ta' Marzu, 1984 ma giex innotifikat skond il-liġi, ċjoè, lill-persuna li tiġi mill-aktar viċin (art. 930). Difatti, f'rikors ieħor preċedenti, il-Perit Vella kien indika għan-notifika lil oħt l-esponent, li tgħix Għawdex (ma' rikors 28 ta' Lulju, 1982). Invece, fid-9 ta' Marzu, in-notifika saret lill-Avukat Dr. Paul Coppini;

b) Fid-19 ta' Marzu, 1984, wara n-notifika li saret lilu fis-16 ta' Marzu, 1984, Dr. Coppini assumma l-atti minflok ma

deher biex jiddikjara li hu pront jidhol bhala kuratur;

c) B'danakollu, fid-19 ta' Marzu (1984) il-Bord ta digriet li bih **innomina** lil Dr. Coppini bhala kuratur;

d) Fis-7 ta' Dicembru, 1983 il-kawza giet differita ghad-19 ta' Frar, 1984. Fid-29 ta' Frar, 1984, il-kawza giet differita ghas-sentenza ghat-28 ta' Marzu, 1984 b'dan li fil-frattemp l-intimat kellu jirregolarizza l-posizzjoni tieghu. Ir-rikorrent Vella ghażel li jagħmel hu l-proċedura tal-bandi, liema proċedura saret hazin;

e) L-okkju tal-kawza hu indikat hazin fis-sentenza appellata stante li m'hemm l-ebda indikazzjoni tad-digriet tan-nomina tal-kuratur deputat mogħti fid-19 ta' Marzu (1984) (art. 929.1 tal-Kap. 15);

Rat il-verbal tal-partijiet entrat fis-7 ta' Mejju, 1986;

Rat li l-kawza kienet baqgħet differita ghad-deċizzjoni preliminari;

Rat l-atti kollha relattivi opportuni;

Ittrattat l-appell;

Ikkunsidrat:

Illi b'nota tieghu fis-7 ta' Mejju, 1986 l-intimat appellant qiegħed jeċċepixxi n-nullità tas-sentenza appellata billi ma kinetx giet segwita korrettament il-proċedura stabbilita mill-artikolu 930 (illum 931) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili għall-hruġ tal-bandi biex jiġu nnominati kuraturi. Infatti r-rikors

ghall-hruġ tal-bandi ma kienx ġie nnotifikat lill-persuna li tiġi l-aktar viċin l-intimat kif jirrikjedi l-istess artikolu ċċitat u minflok saret notifika lill-Avukat Dr. Paul Coppini. L-appellant jissottometti wkoll li l-okkju tal-kawża huwa indikat hażin fis-sentenza billi m'hemm ebda indikazzjoni tad-digriet tan-nomina tal-kuraturi mogħti fid-19 ta' Marzu, 1984;

Id-difensur ta' Paolo Pace, l-appellant fil-verbal ta' l-istess ġurnata qiegħed isostni li r-rikors ta' l-appell li sar minn Dr. Coppini *noe* ma sarx fuq l-inkariku ta' l-intimat iżda bhala li kien ġie nnominat illegalment kuratur biex jirrappreżenta lill-assenti, mill-Bord tal-Kera. Barra minn hekk huwa assumu l-atti wara l-preżentata tar-rikors ta' l-appell, iżda ma ġhaddiex biex jittratta l-mertu tal-kawża b' mod li jista' jingħad li da parti tiegħu sar xi att li jista' jissana n-nullità;

Min-naha tiegħu l-appellat kif jidher mill-istess verbal, jissottometti li billi l-imsemmi Paolo Pace kien assumu l-atti f'ismu proprju u dan wara l-preżentata tar-rikors ta' l-appell ġie li ssana l-posizzjoni li hu stess illum qiegħed jattakka u kwindi l-istess appellant ma jistax jivvantagġa ruħu mill-aġir illegali tiegħu stess. L-appellanti jissottometti wkoll li jekk is-sentenza appellata hija nulla hu null ukoll ir-rikors ta' l-appell;

L-atti li minnhom qiegħed jilmenta l-intimat issuċċedew kronologikament kif ser jingħad. Fis-seduta tat-12 ta' Ottubru, 1983 il-Bord, wara li kien sema' l-aħħar żewġ xhieda ta' l-intimat, iddifferixxa l-kawża għas-sentenza għas-7 ta' Dicembru, 1983. F'din id-data s-sentenza ma setgħetx tingħata billi l-Bord tal-Kera ta' Ghawdex ma kienx kostitwit u l-istess kawża baqgħet differita għad-29 ta' Frar, 1984. F'din is-seduta Dr. Coppini ddikkjara li l-intimat kien imsiefer u ma kellu l-ebda indikazzjoni

dwar id-data ta' meta dan kellu jirritorna. Dak in-nhar il-Bord iddifferixxa l-kawza għas-sentenza għat-28 ta' Marzu, 1984 b'dan li fil-frattemp l-intimat kellu jirregolarizza l-posizzjoni tiegħu;

Gara li r-rikorrent Emanuel Vella ħa l-inizjattiva hu biex jirregolarizza l-posizzjoni minflok l-intimat u fid-9 ta' Marzu, 1984 ipprezenta rikors fejn talab lill-Bord biex prevja l-ħruġ tas-soliti bandi, jahtar kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti *Commendatore* Paolo Pace fl-atti tar-rikors. Fuq dan ir-rikors bhala persuna li għandha tiġi nnotifikata bil-bandi, huwa nizzel l-isem ta' l-Avukat Dr. Paul Coppini mentri skond ma jgħid l-artikolu 931(2) il-kopja tal-bandi għandha tiġi nnotifikata lil wieħed mill-eqreb qraba tal-persuna li għandu jkollha kuratur u fil-każ biss li ebda qarib ma jkun magħruf din il-kopja għandha tiġi nnotifikata lil xi ħaddieħor bhala li hu jew kien ħabib tal-persuna li għandha interess;

Issa meta kien ipprezenta r-rikors tiegħu fit-28 ta' Lulju, 1982, billi l-intimat dak iż-żmien kien imsiefer ukoll, ir-rikorrent kien ipprezenta rikors simili għal dak tad-9 ta' Marzu, 1984, għall-hatra ta' kuraturi biex jirrappreżentawh fil-kawza. F'din l-okkazzjoni però, ir-rikorrent fir-rikors "*de quo*" kien indika lil Dolores Fenech bhala l-persuna li għandha tiġi nnotifikata bil-bandi. L-istess Dolores Fenech kienet tiġi oħt l-intimat. F'din l-okkazzjoni gara però li qabel ma din laħqet giet innominata kuratriċi, l-intimat kien laħaq gie Malta fid-9 ta' Awissu, 1982 u assumu l-atti tal-kawza fuq ismu. Għalhekk jidher li r-rikorrent ċertament kien jaf b'wieħed mill-eqreb qraba ta' l-intimat lil min seta' jinnotifika bil-bandi;

Fit-tieni rikors tiegħu għall-hatra tal-kuraturi, il-bandi ġew innotifikati lill-Avukat Coppini fis-16 ta' Marzu, 1984 u dan

permezz ta' nota pprezentata minnu kien assuma l-atti minflok l-imsiefer Paolo Pace għall-fini tal-kawża. Skond l-artikolu 932(1) il-bandu jkun fih it-talba għall-hatra ta' kuraturi, u d-digriet tal-Qorti flimkien ma' sejha għal kull min irid jaċċetta l-hatra, biex dan jidher fir-Registru fi żmien erbat ijiem u jiddikjara b'nota li lest jaċċetta dik il-hatra. Skond l-artikolu 933 meta tidher il-persuna u toffri li taċċetta l-hatra ta' kuratur, il-Qorti tista' twettaq bhala kuratur lil din il-persuna meta jidhrilha li jkun ta' għid għall-interess li għalih il-kuratur għandu jidher. Issa f'dan il-każ ma sarx hekk iżda l-Avukat Coppini qabad u pprezenta nota li biha assumu l-atti minflok l-intimat. Wara, huwa gie nnominat kuratur b'digriet ta' l-istess gurnata;

Is-sentenza appellata inghatat fit-28 ta' Marzu, 1984. L-okkju tal-kawża kif indikat fis-sentenza gie mnizzel " – *ommissis* – u b'nota tad-19 ta' Marzu, 1984 l-Avukat Dottor Paul Coppini assumu l-atti minflok l-imsiefer Paolo Pace". Fl-istess okkju kif sewwa rrileva l-intimat ma hemm ebda indikazzjoni la li l-imsemmi Dr. Coppini kien gie nnominat kuratur u lanqas tad-digriet tad-19 ta' Marzu, 1984, tal-hatra tiegħu. Issa skond l-artikolu 930(1) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili huwa d-dmir tar-Registratur li, wara li ssir il-hatra tal-kuraturi, jdaħħal isimhom fl-att li bih tingieb il-kawża qabel ma jmexxieh, u f'dan il-każ ma sarx. Issa skond il-gurisprudenza kostanti tal-Qrati tagħna, il-Qorti ta' l-Appell ma tistax tikkorregi zball fl-isem tal-partijiet fi skrittura pprezentata fl-ewwel istanza. F'kontingenzi simili s-sentenza ta' l-ewwel Qorti għandha tigi annullata, (ara Sentenza fl-ismijiet Salvatore Psaila *et vs* Raphael Conner – App. Ċiv. deciz fit-28 ta' Frar, 1958 Vol. XLII p. 1 pag. 64 u sentenzi oħra, hemm citati);

F'dan il-każ hemm nullità wkoll taht l-artikolu 789(ċ) tal-

Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u dana billi l-proċedura rikjesta mil-liġi għall-hatra ta' kuraturi biex jirrapprezentaw lill-assenti Paolo Pace ma ġewx segwiti, bi ksur ta' dak li hemm dispost fl-artikoli 931(2) u 933 ta' l-istess Kodiċi. Lanqas ma jista' jinghad f'dan il-każ li l-appellant, li qiegħed jeċċepixxi din in-nullità, kien baqa' jagħmel jew halla li jibqgħu jsiru atti oħra wara, mingħajr ma qajjem il-kwistjoni tan-nullità. Fil-każ preżenti, il-proċeduri in kwistjoni saru, u s-sentenza nġhatat meta l-intimat kien imsiefer. Meta huwa ġie lura u assumu l-atti f'ismu, fis-6 ta' Mejju, 1985 huwa qatt ma għadda biex jittratta l-mertu tal-kawża. In fatti huwa fl-ewwel lok kien eċċepixxa n-nullità tar-risposta ta' l-appellat billi din ma kinetx ġiet iffirmata minn prokuratur legali u fit-tieni lok in-nullità tas-sentenza appellata għar-raġunijiet fuq imsemmija. Terga', l-eċċezzjoni tan-nullità ssollewata mill-intimati hija bbażata fuq illegittimità ta' persuna u għalhekk mhux il-każ fejn il-Qorti għandha tgħaddi biex teżamina s-sentenza appellata biex tara hix fis-sustanza tagħha ġusta jew le kif hemm dispost fl-artikolu 790 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili;

Għal dawn il-motivi din il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċidi billi tilqa' l-eċċezzjoni tan-nullità tas-sentenza appellata tat-28 ta' Marzu, 1984 issollewata mill-intimat appellant fin-nota tiegħu tas-7 ta' Mejju, 1986 u għalhekk tiddikjara l-istess sentenza nulla u bla effett għall-finijiet u effetti tal-liġi, u tordna li dan il-proċess jiġi mibgħut lill-Bord li Jirregola l-Kera għal Ghawdex u Kemmuna għall-kontinwazzjoni u eventwali deċiżjoni skond il-liġi;

L-ispejjeż ta' din id-deċiżjoni għandhom jiġu sopportati mir-rikorrent appellat.